Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 22.09.2026 12:29:28
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Лингвистический факультет
Кафедра переводоведения и когнитивной лингвистики

Согласовано
деканом лингвистического факультета
«20» марта 2025 г.
_____
/Вековищева С.Н./

Рабочая программа дисциплины

Культурологические аспекты в теории перевода

Направление подготовки
45.04.02 Лингвистика

Программа подготовки:
Теория перевода и межкультурная/межъязыковая коммуникация (английский язык)

Квалификация
Магистр

Форма обучения
Очная

Согласовано учебно-методической комиссией лингвистического факультета
Протокол «20» марта 2025 г. № 7
Председатель УМКом_____
/Горбачева О.А./

Рекомендовано кафедрой переводоведения и когнитивной лингвистики
Протокол от «18» марта 2025 г. № 5
Зав. кафедрой_____
/ Жирова И.Г./

Москва
2025

Автор-составитель:
Дмитриева Ольга Петровна, кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры переводоведения и когнитивной лингвистики

Рабочая программа дисциплины «Культурологические аспекты в теории перевода» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.20 г., № 992.

Дисциплина входит в Блок 1, Часть, формируемая участниками образовательных отношений, Элективные дисциплины (модули) и изучается по выбору.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2025

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения……..4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы…….....4
3. Объем и содержание дисциплины…….....4
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....…....5
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине……6
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины…….……12
7. Методические указания по освоению дисциплины……..…13
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине…… 13
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины……..…13

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины: формирование и развитие компетенций, связанных с изучением взаимосвязи и взаимодействия культуры и языка в его функционировании. Именно *культурологические аспекты в теории перевода* позволяют разъяснить природу языковых явлений, связанных с механизмом, обеспечивающим действие человеческого фактора в языке. Особого внимания заслуживают те концепции культуры, которые построены на информационно-деятельностном основании, т.к. язык выступает способом символической организации культуры.

Задачи дисциплины:

1) ознакомление студентов с новым направлением в лингвистике XXI века, в котором язык рассматривается как культурный код нации, а не просто орудие коммуникации и познания;
2) развитие у студентов магистратуры умения пользоваться лингвокультурологическим понятийным аппаратом в теории перевода;
3) методами и методиками лингвокультурологического характера в теории перевода;
4) формирование у студентов умения работать с научной литературой, аналитически осмысливать и обобщать теоретические положения;
5) формирование у студентов навыков научного подхода к работе над лингвокультурологическим материалом в переводоведении и адекватного изложения результатов анализа исходного и переводного текстов.

1.2. Планируемые результаты дисциплины

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

СПК - 2. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения

СПК - 3. Способен осуществлять научные исследования в области теории перевода и межкультурной/межъязыковой коммуникации

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в Блок 1, Часть, формируемая участниками образовательных отношений, Элективные дисциплины (модули) и изучается по выбору.

Требования к «входным» знаниям, умениям и готовностям обучающегося, необходимые при освоении данной дисциплины и приобретенные в результате освоения предшествующих дисциплин. Для овладения основными умениями и навыками в области лингвокультурологии и теории перевода студент должен:

- осознавать язык как одну из основных национально-культурных ценностей народа;
- понимать определяющую роль языка в развитии интеллектуальных и творческих способностей личности при получении образования, будущей профессии, его роли в процессе самообразования и социализации в обществе;
- владеть базовыми знаниями о языке, его природе и сущности, основными единицами и категориями;
- уметь оперировать базовыми понятиями лингвистики, обладать систематизированными научными знаниями о различных видах анализа слова, предложения, текста, дискурса.

3. ОБЪЁМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.

3.1. Объём дисциплины

Показатель объема дисциплины	Кол-во часов
Объем дисциплины в зачетных единицах	4
Объем дисциплины в часах	144
Контактная работа	72,2
Лекции	18
Практические занятия	54 (27*)

Контактные часы на промежуточную аттестацию:	0,2
Зачет с оценкой	0,2
Самостоятельная работа	64
Контроль	7,8

* Реализуется с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Форма промежуточной аттестации: зачет с оценкой в 3 семестре.

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) дисциплины с кратким содержанием	**Количество часов**	
	Лекции	**Практические занятия**
Тема 1. Предмет и задачи курса (культурологические аспекты в теории перевода) Связь переводоведческих культурологических аспектов со смежными антропоцентрическими дисциплинами. Роль ценностно-смысловое пространство языка в теории перевода.	6	18
Тема 2. Методология и методы «культурологических аспектов в теории перевода». Методологические основания взаимодействия языка, культуры и перевода. Роль и место лингвокультурологического метода в теории и практике перевода.	6	18
Тема 3. Этноязыковое пространство культуры. Принципы структурной стратификации этноязыкового сознания и практика перевода художественного текста. Национально-культурное пространство в художественном переводе.	6	18
Итого	**18**	**54** (27*)

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного обучения	**Изучаемые вопросы**	**Кол-во часов**	**Формы самостоя-тельной работы**	**Методическое обеспечение**	**Форма отчётности**
Предмет и задачи курса (культурологические аспекты в теории перевода) Связь переводоведческих культурологических аспектов со смежными антропоцентрическими	Дисциплинарный статус культурных аспектов в теории перевода. Взаимосвязь лингвокультурологии с теорией перевода и межкультурной коммуникации. Статус лингвокультурологии и переводоведения в ряду гуманитарных дисцилин.	22	Анализ научных и учебно-методических работ по изучаемой теме в соответствии с информационным алгоритмом, предложенным	Рекомендуемая обязательная и дополнительная литература; фонды библиотеки вуза, ведущих библиотек Москвы.	Задание для самостоятельного изучения Доклад

дисциплинами. Роль ценностно-смысловое пространство языка в теории перевода.			преподавателем.		
Методология и методы «культурологических аспектов в теории перевода». Методологические основания взаимодействия языка, культуры и перевода. Роль и место лингвокультурологического метода в теории и практике перевода.	Методика, объект и предмет исследования лингвокультурологии и переводоведения: Основные цели и задачи лингвокультурологии и переводоведения. Методология науки. Основной терминологический аппарат изучаемой дисциплины.	21	Анализ научных и учебно-методических работ по изучаемой теме в соответствии с информационным алгоритмом, предложенным преподавателем.	Рекомендуемая обязательная и дополнительная литература; фонды библиотеки вуза, ведущих библиотек Москвы.	Задание для самостоятельного изучения Доклад
Этноязыковое пространство культуры. Принципы структурной стратификации этноязыкового сознания и практика перевода художественного текста. Национально-культурное пространство в художественном переводе.	Слово и художественная литература. Проблемы билингвизма автоперевода. Культурная память слова. Метафора как способ представления культуры.	21	Анализ текста в соответствии с алгоритмом, предложенным преподавателем.	Рекомендуемая обязательная и дополнительная литература; фонды библиотеки вуза, ведущих библиотек Москвы.	Задание для самостоятельного изучения Доклад
Итого		**64**			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код компетенции	***Наименование компетенции***	***Этапы формирования компетенции***

СПК 2.	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
СПК 3.	Способен осуществлять научные исследования в области теории перевода и межкультурной/межъязыковой коммуникации	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирование, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	**Уровень сформированности**	**Этап формирования**	**Описание показателей**	**Критерии оценивания**	**Шкала оценивания**
СПК 2	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	**Знает** трудности перевода, связанные с прагматическими, стилистическими и др. особенностями текста исходного языка, а также национальную специфику используемых при переводе языковых средств. **Умеет** применять навыки самостоятельной работами над переводимым текстом, а также давать критическую оценку стилистическим языковым явлениям.	Задания для самостоятельного изучения, Тест	Шкала оценивания выполнения тестирования Шкала оценивания выполнения задания для самостоятельного изучения
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	**Знает** трудности перевода, связанные с прагматическими, стилистическими и др. особенностями текста исходного языка, а также национальную специфику используемых при переводе языковых средств. **Умеет** применять навыки самостоятельной работами над переводимым текстом, а также давать критическую оценку	Задания для самостоятельного изучения, Тест Курсовая работа	Шкала оценивания выполнения тестирования Шкала оценивания выполнения задания для самостоятельного изучения

			стилистическим языковым явлениям. **Владеет** приемами межкультурной и межъязыковой адаптации текста.		Шкала оценивания курсовой работы
СПК 3	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	**Знает** различные российские и западные переводческие теории и практики. **Умеет** проводить научно-экспериментальную работу, обосновать выбор темы и методов научного исследования, излагать полученные результаты, видеть место проведенного исследования в ряду научных работ по избранной проблематике.	Задания для самостоятельного изучения, Тест	Шкала оценивания выполнения тестирования Шкала оценивания выполнения задания для самостоятельного изучения
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	**Знает** различные российские и западные переводческие теории и практики. **Умеет** проводить научно-экспериментальную работу, обосновать выбор темы и методов научного исследования, излагать полученные результаты, видеть место проведенного исследования в ряду научных работ по избранной проблематике. **Владеет** системой аргументации актуальности и новизны научного исследования, а также защиты научной гипотезы.	Задания для самостоятельного изучения, Тест Курсовая работа	Шкала оценивания выполнения тестирования Шкала оценивания выполнения задания для самостоятельного изучения Шкала оценивания курсовой работы

Описание шкал оценивания

Вид работы	Шкала оценивания
1. Выступление с докладом	**10 баллов**, если представленный доклад свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации; во

	время выступления продемонстрированы коммуникативные и рефлексивные умения.
	8 баллов, если представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации.
	6 балла, если представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании, однако слабо отражает знакомство с предметом.
	4 баллов, если представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением одного источника информации, однако слабо отражает знакомство с предметом.
2.Выполнение тестирования	**20 баллов**, если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
	15 баллов, если из всех заданий студент выполнил как минимум 60%
	12 балла, если из всех заданий студент выполнил 40%
	10 баллов, если из всех заданий студент выполнил менее 40%
3. Выполнение заданий для самостоятельного изучения	**10 балл**, если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
	8 баллов, если из всех заданий студент выполнил 79% - 60%
	6 баллов, если из всех заданий студент выполнил 59% - 40%
	4 баллов, если из всех заданий студент выполнил 0%-39%

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоение образовательной программы

Пример тестового задания

1. Известный американский психолог __ видит человека как бытие внутренней природы, которая почти независима от внешнего мира и которая есть исходная предпосылка всякой психологии, а жизнь в согласии с внутренней природой рассматривается как причина психического здоровья

A. А. Маслоу
B. В. фон Гумбольдт
C. Г.И. Богин
D. Ю.Н. Караулов

2. Интерес к языковой картине мира обнаруживается еще в работах __, который писал, что «различные языки являются для нации органами их оригинального мышления и восприятия»

A. А.А. Потебни
B. В. фон Гумбольдта
C. Н.И. Жинкина
D. Ю.Д. Апресяна

3. К социумно-прецедентным относят феномены, которые известны

A. любому человеку данного этноса
B. известны любому современному человеку и входят в универсальное когнитивное пространство.
C. любому взрослому человеку, говорящему на определенном языке

D. любому среднему представителю того или иного социума и входящие в коллективное пространство

4. К универсально-прецедентным феноменам относят такие, которые

A. любому взрослому человеку, говорящему на определенном языке

B. всем людям данной группе

C. любому человеку данного этноса

D. известны любому современному человеку и входят в универсальное когнитивное пространство

5. Каждый __ отражает определенный способ восприятия и организации («концептуализации») мира

A. естественный язык

B. современный язык

C. искусственный язык

D. праязык

6. Как заметил __, язык есть одновременно и продукт культуры, и ее важная составная часть, и условие существования культуры

A. В. фон Гумбольдт

B. Н.И. Жинкин

C. К. Леви-Стросс

D. А.А. Потебня

7. Как писал __, язык – это «мир, лежащий между миром внешних явлений и внутренним миром человека»

A. В. фон Гумбольдт

B. В.В. Воробьев

C. А.А. Потебня

D. Л. Ельмслев

8. Конкретный человек, носитель сознания, языка, обладающий сложным внутренним миром и определенным отношением к миру вещей и себе подобным, – это

A. личность

B. тип

C. персонаж

D. образец

9. Концептуальные __ у разных людей могут быть различными

A. знаки

B. символы

C. ритуалы

D. картины мира

10. Концепты, в концентрированном виде выражающие особенности соответствующей культуры, – это концепты

A. самостоятельные

B. специализированные этнокультурные

C. уникальные

D. универсальные

Примерные задания для самостоятельного изучения

1) Восстановите сюжеты известных сказок по набору приведенных ниже ключевых слов, переведите их на английский язык, сравните оригинальный и переводной тексты. Какую лингвокультурологическую информацию не удалось сохранить при переводе?

а) Емеля-дурак, печь, щука, царь, Марья-царевна, дворец.

б) Старик, старуха, море, сеть, золотая рыбка, корыто.

в) Гора, малахит, мастер, хозяйка.

г) Курица, яйцо, золотое, дед, баба, мышь.

д) Три девицы, царь Салтан, жена-царица, баба Бабариха, океан, остров Буян, князь Гвидон.

2) Раскройте содержание термина «концепт» и покажите его соотнесенность с концептуальным анализом текста. Составить алгоритм анализа концептуального содержания текста.

3) Сделайте концептуальный анализ небольших литературно-художественных произведений, сравните структуры их концептосфер, раскрыв ее основные составляющие: ядро, приядерная зона, ближайшая и дальнейшая периферии.

4) Какова роль мировоззрения автора в формировании концептосферы его произведений? Проиллюстрируйте свой ответ на примере литературного произведения современного британского писателя.

5) Покажите связь идиостиля, индивидуально-авторской картины и структуры концептосферы его произведений.

6) Покажите на примерах различных тестов богатство языковых способов репрезентации пространства (психологическое, реальное географическое, точечное замкнутое, фантастическое, космическое, социального).

Примерные темы для докладов

1. Определение культуры в концепции Ю.М. Лотмана.
2. Типы цивилизации и проблемы межкультурной коммуникации.
3. Лингвокультурологические аспекты исследования национальных обычаев и традиций.
4. Прецедентные имена собственные в художественном произведении.
5. Лингвокультурологические основания парадоксов перевода фразеологизмов.
6. Сопоставительный анализ русской и британской национальных языковых картин мира.
7. Двусторонние имена в русской и британской культурах как отражение стереотипов мышления.
8. Фразеологизмы как «свернутые тексты» культуры.
9. Антропоцентризм современной культуры.
10. Образ русской женщины в мире, фольклоре, фразеологии.

Примерные вопросы для зачета с оценкой

1. История постановки и решения проблемы «язык-культура» в мировой и отечественной науке и роль «языка-культуры» в переводоведении.
2. Формирование лингвокультурологических аспектов в теории перевода.
3. Понятие «культура» и подходы к его изучению в теории перевода.
4. Периодизация лингвокультурологии.
5. Основные направления и школы лингвокультурологии.
6. Междисциплинарный статус лингвокультурологии.
7. Цели и задачи лингвокультурологии. Объект и предмет исследования в лингвокультурологии.
8. Методология лингвокультурологии.
9. Базовые понятия лингвокультурологии.
10. Культура как мир смыслов.
11. Понятие о культурной коннотации.
12. Понятие о менталитете и ментальности. Этническая ментальность.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация по изучаемой дисциплине учитывает уровень результатов обучения, общее качество работы магистранта, дисциплинированность, самостоятельность. Освоение дисциплины оценивается по балльной шкале.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать магистрант в течение семестра за текущий контроль, равняется 80 баллам.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Зачет проводится в форме устного собеседования по вопросам. Максимальное число баллов, которые выставляются магистранту по итогам зачета, равняется 20 баллам.

Шкала оценивания ответа на зачете с оценкой

Критерии оценивания	Количество баллов			
Полнота ответа на теоретический вопрос	6 Ответ полный, с привлечением знаний из разных разделов курса	4 Ответ полный	2 Ответ неполный	0 Ответ, не соответствующий теоретическому вопросу
Знание терминологии, умение давать определения понятиям	6 Четкие определения, умение объяснить их и дополнить	4 Определения даются без собственных объяснений и дополнений	2 Определения даются с некоторыми неточностями	0 отсутствует
Знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом	6 5 и более примеров	4 3-4 примера	2 1-2 примера	0 отсутствует
Умение проиллюстрировать явление практическими примерами	6 5 и более примеров примеров	4 3-4 примера	2 1-2 примера	0 отсутствие
Ответы на вопросы экзаменатора	6 Ответы на вопросы полные с приведением примеров и/или пояснений	4 Ответы на вопросы полные или частично полные	2 Только ответы на элементарные вопросы	0 Нет ответов на вопросы
Итоговый балл (максимальный)	**30**	**20**	**10**	**0**

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине формируется из суммы баллов по результатам текущего контроля и промежуточной аттестации и выставляется в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Оценка по 100-балльной системе	Оценка
41 – 100	«зачтено»
41 - 0	«не зачтено»

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1.Хроленко, А.Т. Основы лингвокультурологии [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А.Т. Хроленко; под ред. В.Д. Бондалетова. - 6-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА, 2016. - 182 с. – Режим доступа: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893496819.html.

2.Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Н.Ф. Алефиренко. - 5-е изд., стер. -М.:ФЛИНТА, 2016. - 288 с. – Режим доступа: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976508132.html.

6.2. Дополнительная литература

1. Маслова, В.А. Лингвокультурология. Введение [Текст] : учеб.пособие для бакалавриата и магистратуры / В. А. Маслова. - 2-е изд.,доп. - М. : Юрайт, 2019. - 208с.
2. Маслова, В. А. Лингвокультурология. Введение : учебное пособие для вузов / В. А. Маслова ; ответственный редактор У. М. Бахтикиреева. 2-е изд., перераб. и доп. Москва : Издательство Юрайт, 2021. 208 с. (Высшее образование). ISBN 978-5-534-06586-2. Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. URL: https://urait.ru/bcode/473528 (дата обращения: 07.06.2021).
3. Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология [Текст] : ценностно-смысловое пространство языка: учеб.пособие / Н. Ф. Алефиренко. 5-е изд.,стереотип. М. : Флинта, 2016. 288с

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1.Научная электронная библиотека (НЭБ). Режим доступа [http://www.elibrary.ru].
2. Национальный цифровой ресурс Руконт. Режим доступа [http://www.rucont.ru/].
3. Университетская библиотека он-лайн. Режим доступа [http://www.biblioclub.ru/].
4. Университетская информационная система Россия (УИС РОССИЯ). Режим доступа [http://www.uisrussia.msu.ru/is4/main.jsp]
5. Электронная библиотечная система издательства "ИНФРА-М". Режим доступа [http://www.znanium.com].

Ресурсы сети Интернет

1. http://www.rahul.net/lai/companion.html
2. http://www.translationzone.com/
3. http://www.webtranslators.com/
4. http://dir.yahoo.com/Translation_Studies
5. www.routledge.com/textbooks/baker
6. http://books.kudits.ru

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы магистрантов

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows
Microsoft Office
Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система «Консультант Плюс»

Профессиональные базы данных

fgosvo.ru
pravo.gov.ru
www.edu.ru

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду Университета;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.